



Tersedia dalam bahasa Inggris, Mandarin, Korea, Spanyol, Portugis, Tagalog, Vietnam, Thailand, Indonesia, Nepal, dan bahasa Jepang mudah

Dapat dilihat pula di situs https://www.kian.or.jp/hlkwsk.html

Asosiasi Internasional Kawasaki

2-2 Kizuki Gion-cho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 211-0033

Tel:044-435-7000 Fax:044-435-7010 https://www.kian.or.jp/ E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp

Surat Pemberitahuan Pajak(確定申告)

Dari laman Dewan Otoritas Lokal untuk Hubungan Internasional http://www.clair.or.jp/tagengo/ (tersedia dalam Bahasa Inggris, Jerman, Mandarin, Korea, Perancis, Spanyol, Portugis, Tagalog, Vietnam, Indonesia, Thailand, Rusia, Myanmar)

- Bagi para wiraswasta, petani, dan orang yang memiliki pekerjaan sampingan, dapat melakukan perhitungan pajak dari pendapatan kena pajak yang diperoleh dari 1 Januari hingga 31 Desember 2019 dan melakukan pengembalian pajak. Hal ini tidak wajib dilakukan oleh orang penerima gaji, kecuali:
 - Orang dengan gaji lebih dari 20 juta yen per tahun
 - · Orang yang menerima gaji dari lebih dari 2 tempat
- Harap simpan salinan Surat Pemberitahuan Pajak ini. Mungkin akan dibutuhkan pada saat memperbarui atau mengganti visa.
- Apabila Anda mempunyai tertanggung di negara asal, dapat mengajukan subsidi/deduksi untuk tertanggung Anda. Meskipun Anda tidak mengajukan subsidi untuk tertanggung Anda, Anda tetap dapat melakukan pengurusan pengembalian pajak.

Waktu pengurusan: 17 Februari – 16 Maret 2020 Dokumen yang dibutuhkan:

- 1. Formulir Kakutei Shinkoku (確定申告書), tersedia di kantor pajak (Anda akan memerlukan kartu My Number untuk pengisian formulir) 2. Slip penerimaan gaji (slip pemotongan pajak) (源泉徴収票)
- 3. Kartu Penduduk 4. Surat yang diperlukan untuk pengurusan subsidi tertanggung (Akte lahir tertanggung yang berada di negara asal dan bukti pengiriman uang)
- 5. Surat yang diperlukan untuk keringanan asuransi
- 6. Resi untuk keringanan biaya pengobatan.
- 7. Tanda tangan atau stempel pribadi

Tempat pengurusan pajak di Kawasaki:

Kantor	Kontak	Daerah tempat tinggal	
Kantor Pajak	2-4-3 Hisamoto, Takatsu-ku (044-852-3221)	Nakahara-ku, Takatsu-ku,	
Kawasaki Utara	2-4-3 Hisamoto, Takatsu-ku (044-852-3221)	Miyamae-ku	
Kantor Pajak	4 2 44 Kemisees Assa ku (044 005 4044)	Tama ku Aasa ku	
Kawasaki Barat	1-3-14 Kamiasao, Asao-ku (044-965-4911)	Tama-ku, Asao-ku	
Kantor Pajak	2.10 Engkisha Kawasaki ku (044.222.7521)	Kawaaaki ku Caiwai ku	
Kawasaki Selatan	3-18 Enokicho, Kawasaki-ku (044-222-7531)	Kawasaki-ku, Saiwai-ku	

Informasi dari Badan Pajak Nasional mengenai pajak pendapatan (dalam bahasa Inggris): https://www.nta.go.jp/english/taxes/individual/12011.htm

Keharusan Memiliki Asuransi Bagi Pemilik Sepeda

Menurut peraturan prefektur, mulai bulan Oktober 2019 pengguna sepeda harus mempunyai asuransi yang dapat menanggung kerugian bila kita mengalami kecelakaan dan mencelakai orang lain. Apabila Anda telah mempunyai asuransi bagi diri sendiri maupun keluarga, maka Anda tidak perlu membeli yang baru.

Orang yang diasuransikan: Mereka yang menggunakan sepeda, orang tua dari anak-anak yang menggunakan sepeda, operator bisnis yang menggunakan sepeda untuk pekerjaan mereka, dll.

Keterangan lebih lanjut, silakan hubungi 045-210-3552 (dalam bahasa Jepang)

Acara di Pusat Internasional Kawasaki

Kursus/Acara	Waktu	Biaya	Deskripsi
Kursus bahasa Jepang yang menyenangkan dan bermanfaat bagi penduduk asing	Kelas pagi (Selasa, Jumat) 14 Januari – 13 Maret Kelas malam (Rabu) 8 Januari – 4 Maret	9,350 yen (tidak termasuk biaya buku) 4,950 yen (tidak termasuk biaya buku)	Dibagi ke dalam kelas sesuai kemampuan, mulai kelas pemula hingga lanjutan. Tersedia penitipan anak usia 1 tahun ke atas untuk kelas pagi. Dibuka pendaftaran. Silakan bawa pas foto ukuran 3X4cm.
Kontes pidato bahasa Jepang bagi penduduk asing	15 Februari (Sabtu), pukul 13:00-15:30	Gratis (Perlu mendaftar untuk resepsi setelah kontes)	Pidato bahasa Jepang bagi orang asing yang tinggal di Jepang dalam 5 tahun ini. Terdapat tarian dan lagu-lagu Vietnam.
Latihan pencegahan bencana bersama penduduk asing Hujan maupun cerah	18 Februari (Selasa) mulai pukul 10:00	Gratis Tanpa pendaftaran	Latihan pencegahan bencana bagi warga asing dan Jepang. Pelatihan partisipasi untuk mencoba merasakan goyangan gempa, meninggalkan pesan saat bencana di nomer 171, pelatihan AED, dll.
Bimbingan belajar Terakoya bagi anak asing	1、8、22、29 Februari 7、14 Maret Pukul 10:00–11:30	Gratis Perlu mendaftar Perlu diantar oleh orang tua	Bimbingan belajar bagi anak asing yang mengalami kesulitan bahasa Jepang di sekolah.
Pertemuan Nihon-go Salon bagi orang tua dan anak	21, 28 Februari 6 Maret Pukul 10:00-11:30	100 yen per kali datang	Pertemuan bagi para ayah/ibu warga asing dan bayinya, sambil bertukar informasi mengenai anak, buku bacaan anak, makanan, dll.
Kelas bahasa Inggris dan Spanyol bagi anak selama libur musim semi	26-28 Maret 2020	3,300 yen (termasuk materi pelajaran) Pendaftaran dari awal Februari	Belajar bahasa Inggris (SD kelas 1-4) dan bahasa Spanyol (SD kelas 1-5).

Layanan Konseling bagi Orang Asing di Pusat Internasional Kawasaki

Silahkan menghubungi kami bila Anda mempunyai pertanyaan (gratis)

Mulai bulan Agustus, kami tidak melayani terjemahan.

Iam Konsultasi (10:00 – 12:00, 13:00 – 16:00)

Jani Ronsaltasi (10.00	12.00, 10.00
Bahasa	Hari
Inggris	Senin - Sabtu
Portugis	Selasa, Jumat
Korea	Selasa, Kamis
Vietnam	Selasa, Jumat
Indonesia	Selasa, Rabu

Telpon: 044 - 455 - 8811

Bahasa	Hari	
Mandarin	Selasa, Rabu, Jumat	
Spanyol	Selasa, Rabu	
Tagalog	Selasa, Rabu	
Thailand	Senin, Selasa	
Nepal	Selasa, Sabtu	

Konsultasi gratis dengan badan spesialis bersertifikasi (dalam Bahasa Jepang) Tersedia penerjemah: perlu reservasi & biaya

> Waktu: 16 Februari dan 15 Maret 2020, pukul 14:00 – 16:00 Tempat: Ruang Rapat lt.2, Pusat Internasional Kawasaki